

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 4C/153/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8612204144
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 11. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Calko
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2012:8612204144.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd S V I D N Í K, samosudca JUDr. Michal CALKO, v právnej veci navrhovateľa GENERAL FACTORING, a. s. so sídlom Košická 56, 821 08 Bratislava, IČO: 35 838 825, (zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.2975/B), právne zastúpený HMG & PARTNERS, s.r.o., IČO. 35 885 459, so sídlom Štefanovičova 12, 811 04 Bratislava, proti odporcovi B. V., nar. XX.X.XXXX, bytom A. XX, XXX XX C. nad Y., o zaplatenie 5 484,52 eura s príslušenstvom, takto:

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 5 484,52 eura, úrok vo výške 12,60 % ročne zo sumy 5 018,70 eura od 22.12.2010 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 5 018,70 eura od 22.12.2010 do zaplatenia, náhradu trov konania zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 329,00 eur, trov právneho zastúpenia na účet právneho zástupcu navrhovateľa vo výške 766,51 eura, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal voči odporcovi zaplatenia 5 484,52 eura s príslušenstvom, ktorý odôvodnil tým, že uvedenú pohľadávku nadobudol od veriteľa Slovenská sporiteľňa, a.s. so sídlom Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653 na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 21.12.2010. Návrh ďalej odôvodnil tým, že postúpenie pohľadávky bolo odporcom oznámené listom - oznámenie o postúpení pohľadávky podľa § 526 zákona č. 40/1964 občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov zo dňa 28.12.2010. Právny predchodca navrhovateľa a odporca uzatvorili dňa 4.12.2006 zmluvu o splátkovom úvere č. 0621040486 na základe ktorej právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi úver vo výške 3319,39 eura = 100 000,00 Sk pri úrokovej sadzbe 12,60 % ročne. Odporca sa zaviazala poskytnutý úver splácať mesačnou splátkou vo výške 77,74 eura = 2 342,00,- Sk vždy k 20. dňu v mesiaci. Splatnosť prvej splátky bola zmluvnými stranami dohodnutá na termín 20.1.2007. Podľa článku II. bodu 3 zmluvy o úvere dlžník je povinný splatiť poskytnutý úver v dohodnutom čase, v stanovenom čase platiť úroky, poplatky dohodnuté v zmluve, ďalšie poplatky a náklady spojené s úverom a dodržiavať dohodnuté podmienky. V zmysle článku II. bodu 4 zmluvy o úvere zmluvné strany sa dohodli, že splatené úroky a splatné poplatky sa dňom ich splatnosti uvedenej v základných podmienkach zmluvy pripíšu k istine a stavajú sa jej súčasťou. Podmienky čerpania úveru, spôsob, výška, termíny splácania úveru, zabezpečenie úveru, podmienky pri neplnení a ďalšie náležitosti boli dojednané v zmluve o úvere. Odporca svoj záväzok vyplývajúci zo zmluvy o úvere neplnil a poskytnutý úver nespláca, preto

právny predchodca navrhovateľa postúpil pohľadávku zo zmluvy o úvere na navrhovateľa a to s príslušenstvom so všetkými právami, ktoré vyplývajú z predmetného úverového vzťahu. Na mimosúdnom riešení pohľadávok t. j. na pred žalobnú komunikáciu s dlžníkmi smerujúcimi k vymoženiu

pohľadávok splnomocnil navrhovateľ plnou mocou zo dňa 1.1.2011 spoločnosť Platiť sa oplatí, s.r.o., so sídlom Košická 56, Bratislava, ktorá zaslala výzvu na zaplatenie zo dňa 17.2.2011 v ktorom poskytla informáciu o aktuálnom zostatku záväzku, ako aj o tom, že záväzok vyplývajúci zo zmluvy o úvere sa stal splatným. Po postúpení predmetnej pohľadávky zo Slovenskej sporiteľne, a.s. na súčasného navrhovateľa nebola na úhradu záväzku vzniknutého na základe zmluvy o úvere poukázaná žiadna platba. Z uvedeného dôvodu sa navrhovateľ pri vyčíslení pohľadávky pridrižiava vyčíslenia pohľadávky poskytnutého pri postúpení pohľadávky pôvodným vlastníkom pohľadávky t.j. Slovenskou sporiteľňou, a.s. Pohľadávka navrhovateľa zo zmluvy o úvere bola ku dňu postúpenia t.j. 21.12.2010 vo výške 5719,52 eura, z toho istina vo výške 5018,70 eura, nezaplatené úroky z omeškania vo výške 700,82 eura. Istinu vo výške 2640,85 eura navrhovateľ ďalej úročí riadnym úrokom vo výške 12,60 % ročne a úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne. O platby pripísané na úhradu pohľadávky po jej postúpení na navrhovateľa bol znížený záväzok odporcu v časti úroky z omeškania, vyčíslené ku dňu postúpenia pohľadávky právnym predchodcom navrhovateľa t.j. zo 700,82 eur o sumu 235,00 eur na sumu 465,82 eur. Nárok navrhovateľa uplatnený týmto návrhom sa tak upravil na sumu 5 484,52 eur, z toho istina po splatnosti vo výške 5 018,70 eur a úroky z omeškania vo výške 465,82 eura. Návrh ďalej právne odôvodnil § 497 obchodného zákonníka, úverovou zmluvou sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky, § 502 ods. 2 obchodného zákonníka, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, § 504 obchodného zákonníka, dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky z úveru v dojednanej lehote, § 369 ods. 1 obchodného zákonníka, ak je dlžník v omeškaní so splatením peňažného záväzku, je povinný platiť z nezaplatennej sumy úroky z omeškania určené v zmluve, § 503 ods. 3 druhá veta obchodného zákonníka, dlžník je povinný zaplatiť úroky len za dobu od poskytnutia do vrátenia peňažných prostriedkov. Peňažné prostriedky (poskytnutý úver) do dňa podania návrhu vrátené neboli. Okrem toho návrh odôvodnil tým, že podľa rozhodnutia Najvyššieho súdu Českej republiky publikovaného v zbierke súdnych rozhodnutí a stanovísk Najvyššieho súdu pod číslom R 15/2001 „v prípade úverov je potrebné k základnej sume úveru (istine) pripočítať aj sumu úrokov. Úroky v rámci úverového vzťahu predstavujú zisk, na ktorý má veriteľ nárok ako odplatu za užívanie finančných prostriedkov. Dohodnuté úroky sa stanú súčasťou istiny, v nadväznosti načo je veriteľ oprávnený požadovať pre prípad omeškania dlžníka úroky z omeškania z dohodnutými úrokmi. Podľa § 369 ods. 1 obchodného zákonníka ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku, alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatennej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Návrh ďalej odôvodnil ust. § 517 ods. 2 občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Návrhu navrhol vyhovieť uplatnil trovy konania.

Podľa § 101 ods. 2 O. s. p. boli splnené podmienky aby súd pojednával a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý bol v konaní zastúpený advokátom.

U odporcu doručovanie bolo vykonávané cestou Slovenskej pošty - pošty Turany nad Ondavou. Podľa relácie pošty adresát zásielku neprevzal v odbernej lehote (neúspešný pokus o doručenie s výzvou 27.8. 2012, opakované doručenie 28.8. 2012, deň uloženia zásielky 28.8. 2012), zásielka vrátená súdu 19.9. 2012.

Súd vo veci prihliadol na obsah spisu. listinné dôkazy a zistil tento skutkový stav:

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok č.1424/2010/CE uzatvorenej podľa § 524 a nasl. občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami Slovenská sporiteľňa, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653 (ďalej len postupca) a General Factoring, a.s. Košická 56, 821 08 Bratislava, IČO: 35 838 825 (ďalej len postupník), článku 1 vyplýva, že postupca je banka. Postupník je obchodná spoločnosť zaoberajúca sa správou a vymáhaním pohľadávok. Postupca má záujem postúpiť

postupníkovi pohľadávky uvedené a špecifikované v prílohe č. 1 k zmluve. Za týmto účelom bolo uskutočnené výberové konanie, na základe ktorého bol postupcom na postúpenie pohľadávok podľa predchádzajúcej vety vybraný postupník. Postupník má záujem o postúpenie pohľadávok za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Zmluva je účastníkmi podpísaná 21.12.2010. Prílohu č. 1 tvorí zoznam pohľadávok (por. č. 1034 pobočka Svidník, produkt 41700, číslo účtu: 621040486, názov B. V., A. XX, dátum uzatvorenia úverovej zmluvy 4.12. 2006, splatnosť 20.11.2011, poskytnutá suma 100 000,00 Sk = 3 319,39 eura, zostatok pohľadávky 5 719,52 eura, istina celkom 5 018,70 eura, istina do splatnosti 5 018,70 eura, úroky celkom 700,82 eura, riadny úrok 12,35 eura, úroky z omeškania 700,82 eura , výška omeškanej splátky 3 340,13 eura.

Právny predchodca navrhovateľa (Slovenská sporiteľňa, a.s.) podaním z 28.12.2010 adresovaným B. V., označeným ako oznámenie o postúpení pohľadávky podľa § 526 zákona č. 40/1964 občianskeho zákonníka upovedomil, že pohľadávka 41700 - spotrebné úvery na čokoľvek, číslo úveru 621040486 z 4.12.2006 bola na základe zmluvy o postúpení pohľadávok číslo 1424/2010/CE uzatvorenej dňa 21.12.2010, pohľadávka vo výške 5 719,52 eura s príslušenstvom postúpená spoločnosti General Factoring, a.s. Košická 56, 821 08 Bratislava, IČO: 35 838 825 (postupník). Z oznámenia ďalej vyplýva, že uvedený záväzok od okamihu doručenia oznámenia uhradiť výlučne plnením postupníkovi a to v prospech účtu postupníka. Oznámenie doručené dňa - zásielka nedoručená, deň uloženia zásielky 17.2.2011.

Na základe zmluvy o splátkovom úvere č. 0621040486 zo dňa 4.12.2006, uzatvorenej podľa § 497 - § 507 zákona č. 513/1991 Zb., obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami Slovenská sporiteľňa, a.s. Bratislava, IČO: 00 151 653 (ďalej len veriteľ) a dlžník B. V., nar. XX.X. XXXX, bytom A. XX (ďalej len dlžník), podľa článku 1 vyplýva, že predmetom tejto zmluvy o úvere je poskytnutie splátkového úveru veriteľom dlžníkovi v sume a mene a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere. Výška úveru 100 000,00 Sk = 3 319,39 eura, druh úveru spotrebný - bez účelu, výška úrokovej sadzby 12,60 % ročne, výška splátok 2 342,- Sk = 77,74 eura, periodicita splátok mesačne k 20. dňu v mesiaci, splatnosť prvej splátky 20.1.2007, konečná splatnosť úveru 20.11.2011. Zmluva je účastníkmi podpísaná.

Podľa výpisu Slovenskej sporiteľne a.s., z úveru č. 0621040486 (B. V.) výška úveru 100 000,00 Sk vyčerpané 100 000,00 Sk za obdobie 1.1.1990 - 31.12.2008, od 1.1.2009 do 15.10.2011 vyplýva k dátumu 21.12.2010 istina vo výške 5 018,70 eura, úroky z omeškania vo výške 700,82 eura .

V konaní pred súdom navrhovateľ zotrval na návrhu a jeho dôvodoch.

Odporca zásielku neprevzal v odbernej lehote.

Zistený stav súd právne uzatvára:

Podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie

dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 499 Obchodného zákonníka za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššej prípustnej výške.

Podľa § 503 ods. 1 Obchodného zákonníka záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú.

Podľa § 503 ods. 2 Obchodného zákonníka ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky.

Podľa § 503 ods. 3 Obchodného zákonníka dlžník je oprávnený vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky pred dobou určenou v zmluve. Úroky je povinný zaplatiť len za dobu od poskytnutia do vrátenia peňažných prostriedkov.

Podľa § 504 Obchodného zákonníka dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dojednanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadal.

Podľa § 506 Obchodného zákonníka ak je dlžník v omeškaní s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Špeciálna úprava spotrebiteľského úveru bola ku dňu uzatvorenia zmluvy obsiahnutá v zákone č. 258/2001 Z. z. Tento právny predpis v ustanovení § 2 písm. a) definoval spotrebiteľský úver, ako dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme. Podľa ustanovenia § 2 písm. b) tohto zákona zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1, 2 zákona č. 258/2001 Z. z. je veriteľom fyzická alebo právnická osoba poskytujúca spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania, v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci a spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z. z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona

povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení platnom od 1.1. 2009 výška úrokov z omeškanie je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Súd s prihliadnutím na obsah spisu, listinné dôkazy, prejavy účastníkov rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku. Návrhu vyhovel, pretože bolo preukázané, že medzi predchodcom navrhovateľa a odporcom bola uzatvorená zmluva o splátkovom úvere č. 0621040486, podľa ktorej predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi úver vo výške 100 000,00 Sk = 3 319,39 eura, ako úver spotrebný - bez účelu, s dojednanou výškou úrokovej sadzby 12,60 % ročne, výškou splátok 2 342,00 Sk = 77,74 eura, periodicitou splátok mesačne k 20. dňu v mesiaci, so splatnosťou prvej splátky 20.1.2006, konečná splatnosť úveru 20.11.2011. Odporca zásielku neprevzal v odbernej lehote, ani sa k návrhu inak nevyjadril..

Titulom podaného návrhu sa navrhovateľ domáhal plnenia iba v rozsahu postúpenia pohľadávky z predchodcu navrhovateľa (pôvodného veriteľa Slovenská sporiteľňa, a.s.), na navrhovateľa. Vo veci ide o spotrebiteľský vzťah vyplývajúci zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Úpravu zmluvného typu v ustanovení § 497 Obchodného zákonníka dopĺňujú ustanovenia č. 258/2001 Z. z., o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 31.12. 2007. Občiansky zákonník ako lex generalis v zmysle ustanovenia § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka sa aplikuje na tie právne vzťahy, ktoré Obchodným zákonníkom upravené nie sú. Zmluva o úvere je zmluvným typom upraveným v Obchodnom zákonníku. Podľa ustanovení § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom od 1. apríla 2004 podľa ktorého - Spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa ustanovenia § 55 ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na strane druhej spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy. Teda právna úprava spotrebiteľských zmlúv sa bude aplikovať na právny vzťah podľa účinnosti právnej úpravy v dobe uskutočnenia právneho úkonu. Až podľa ustanovenie § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka účinného až od 1.1. 2008 spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. V nadväznosti na vyššie uvedené

právne relevantnou skutočnosťou je okamih uzavretia zmluvy t.j. 4.12.2006. V súvislosti s ochranou spotrebiteľa rozlišujem viaceré právne prostriedky ochrany. Ide najmä právo spotrebiteľa na ochranu pred neprijateľnými podmienkami, uplatnenie práv vyplývajúcich z omeškania, zo zodpovednosti za škodu, vyslovenie neplatnosti spotrebiteľskej zmluvy. Pri uplatňovaní jednotlivých právnych prostriedkov je veľmi dôležité posúdiť, akého charakteru spotrebiteľská zmluva je, teda či ide o zmluvu občianskoprávneho charakteru alebo obchodno-právneho charakteru. Nakoľko ustanovenia občianskeho zákonníka zmluvu o úvere neupravujú a za druh spotrebiteľskej zmluvy by bolo možné ju považovať až od 1.1. 2008 podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia uvedené v § 53 ods. 4 písm. a až r/ Občianskeho zákonníka., je nepochybne, že sa v tomto konkrétnom prípade jedná o zmluvu ktorou predchodca navrhovateľa poskytol odporcom úver, pričom neprijateľné podmienky neboli namietane ani zistené. Zmluva bola uzavretá 4.12. 2006, avšak táto skutočnosť nezbavuje odporcu na plnení, nakoľko princíp právnej istoty obsahuje predovšetkým ochranu práv všetkých subjektov.

Preto na základe toho bolo potrebné rozhodnúť ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Okrem toho v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka súd priznal navrhovateľovi z priznanej sumy i úrok z omeškania vo výške určenej v § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z.

v znení platnom v čase začatia omeškania. Základná úroková sadzba ECB je 1 % a počet percentuálnych bodov stanovených v citovanom ustanovení nariadenia 8, predstavuje výška úroku z omeškania 9 % ročne. Odporcovia neplnením sa dostali do omeškania preto priznal dojednaný riadny úrok výške 12,60 % ročne zo sumy 5 018,70 eura od 22.12.2010 do zaplataenia, úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 5 018,70 eura od 22.12.2010 do zaplataenia. V súlade s vyššie uvedenou právnou kvalifikáciou navrhovateľ má nárok na úroky z omeškania nielen z istiny ale aj dohodnutých úrokov z úveru.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O. s. p., podľa ktorého účastníkovi, ktorým má vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. O náhrade trov konania účastníka sa však rozhoduje len na návrh v zmysle § 151 ods. 1 O. s. p., preto zaviazal odporcov zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania zo zaplataeného súdneho poplatku v sume 329,00 eur (podľa zákona č. 71/1992 Zb., o súdnych poplatkoch, položky I. písm. a/sadzobníka súdnych poplatkov), trov právneho zastúpenia na účet právneho zástupcu navrhovateľa HMG & PARTNERS, s.r.o., vo výške 766,51 eura, ktoré pozostávajú z úkonov právnej pomoci, prevzatie a príprava zastúpenia (§ 14 ods. 1 písm. a/AT) -) - 190,87 eura, zastúpenie na pojednávaní 28.11. 2012 (§ 14 ods. 1 písm. c/AT) - 190,87 eura, paušál 3x7,63 eura, 20% DPH -119,10 eura (190,87 + 190,87 + 190,87 + 7,63 + 7,63 + 7,63 + 119,10 = 714,60 eura). Hotové výdavky - cestovne osobným motorovým vozidla KIA ceed BA 885UJ, Košice-Svidník a späť, dňa 27.11. 2012, a)základná náhrada za 1 km v zmysle opatrenia MPSVR SR č. 632/2008 Z.z., o sumách základnej náhrady za používanie cestných motorových vozidiel pri pracovných cestách 0,183 eur/km, za 188 km - 34,40 eura, b)náhrada za spotrebované pohonné hmoty podľa zákona číslo 283/2002 Z. z., o cestovných náhradách, priemerná spotreba podľa technického preukazu motorového vozidla - 6,4 l/100 km, skutočná spotreba na 188 km - 12,03 l, cena za l/benzínu Natural 95 - 1,54 eura, náhrada za spotrebované pohonné hmoty 12,03 l x 1,54 eura - 18,53 eura. hotové výdavky spolu (základná náhrada + spotreba) -52,93 eura. Náhrada za stratu času na pojednávanie 27.11. 2012 4 x polhodiny 12,72 eura - 50,88 eura. Náhradu hotových výdavkov súd priznal podľa § 17 ods. 2 vyhlášky číslo 655/2004 Z. z., o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v rozsahu 1/2 z dôvodu, že právny zástupca bral účasť na ďalších pojednávaniach u toho istého navrhovateľa a ten istý deň (4C/120/2012) preto súdu priznal 51,91 eura (103,81:1/2 = 51,91). Trovy právneho zastúpenia spolu 766,51 eura (714,60 + 51,91 = 766,51).

Trovy právneho zastúpenia spolu 818,41 eura (714,60 + 52,93 + 50,88).

Podľa osvedčenia o registrácii pre daň z pridanej hodnoty vyplýva: zdaniteľná osoba - HMG & PARTNERS, s.r.o., ul. Štefanovičová 12, 811 04 Bratislava, Identifikačné číslo pre daň: SK2021827764, platiteľom dane od 1. júna 2004, vydal Daňový úrad Bratislava 1. Na splnenie povinnosti určil lehotu 3 dni od právoplatnosti rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie

v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd

v Prešove cestou tunajšieho súdu.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené,

kto ho robí, musí byť označené, proti ktorému rozhodnutiu

súdu smeruje a v akom rozsahu rozhodnutie súdu napáda

v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za

nesprávny, čoho sa dovolateľ domáha a musí byť podpísané a datované.

Odvolať treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné.

- 7 -

4C/153/2012

Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinnosť uložená vykonateľným rozhodnutím nebude dobrovoľne splnená, je možné podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.